Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Sayaluca Cadempino Lugano	JNR
CLUB 2	Rossemaison a	JNR

Lieu / Ort Location / Luogo	Cadempino	Date / Datum Date / Data	04.11.2017
Start / Beginn Début / Inizio	13:00	End / Ende Fin / Fine	15:10
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	POJN32		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro	X	Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	225

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	211408	BERNASCONI Roberta	
Official scorer Marqueur	209294	FUCHS POZZI Edith	
Referee 1 Arbitre 1	205183	OBERSON Yvan	
Referee 2 Arbitre 2	95244	BIAGGI Aris	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	4
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	3
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	4
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	5	11

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Rossemaison a

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Sayaluca Cadempino Lugano

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
17	C	GONCALVES	Daniel				210352
33	A	BERNASCONI	Daniel				207459
31	G	GAMBA	Leonardo	X	X	X	212312
1	G	BIANCHI	Christian				213202
8		BARDOCCI	Riccardo				209440
88		FERRETTI	Alessandro				212316
99		POZZI	Giorgio				207203
90		CORNARO	Edoardo				212313
11		PFIRTER	Axel				209296
18		BERNASCONI	Johnny				214140
94		ROSSETTI	Noe				214231
22		LUCCHINI	Alessio				212439
15		XAIS	Marco				212498

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	10068
	GIOVETTO	Andrea		

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
07:41	33		1				
29:20	94	33	2				
53:05	88	33	3				
53:43	33		4				
56:45	94	33	5				
				TOTAL			5
TIME OUT				X	X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
08:53	11	2	09:30	A
17:54	8	2	18:12	H
34:38	90	2	34:38	B1
43:47	18	2	45:47	B1
46:05	8	2	46:21	G1
50:10	90	2	52:10	C1
50:32	94	2	52:32	G1
58:45	11	2	60:00	B1
TOTAL			16 min	

2 Rossemaison a

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
94	C	STUDER	Bastien				208090
14	A	TURBERG	Julien				208089
33	G	SIVASUBRAMANIAM	As.	X	X	X	211204
84	G	DARGIER	Mathis			X	208021
77		FLEURY	Théo				214035
7		STALDER	Anthony				211500
15		SCHMASSMANN	Ronan				209396
10		BAILLOD	Tomas				207479
13		SEURET	Célien				203365
12		BORNE	Clarence				212383
99		NEUKOMM	Arnaud				207264
19		MOINE	Jonathan				208328
44		WIRTH	Julien				209269
9		GIRARDIN	Jonas				208088
88		GYSELER	Michaël				213395
55		CHRISTE	Théo				210069
95		GAGNEBIN	Nathan				211205

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	211207
	BEYELER	Johnny		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
06:30	14	77	1				
09:30	99	94	2				
13:52	77	10	3				
18:12	95	55	4				
34:38	13	99	5				
36:43	99	94	6				
39:48	94		7				
41:53	95		8				
46:21	14	10	9				
47:00	44	19	10				
56:17	44		11				
				TOTAL			11
TIME OUT					X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
05:13	95	2	07:13	A
13:28	9	2	15:28	K1
20:51	19	2	22:51	A
41:17	99	2	43:17	J1
43:47	13	2	45:47	G1
50:10	99	2	52:10	C1
50:32	19	2	52:32	B1
53:43	99	2	53:43	G1
54:58	10	2	56:45	H
59:53	94	2	60:00	H
TOTAL			20 min	